



- CZ** Odstraňovač ztvrdlé kůže CR 870
HU Bőrkeményedés eltávolító CR 870
PL Przyrząd do usuwania zrogowaciałego naskórka CR 870
TR Nasırlı Cilt Temizleyici CR 870
RU Электрический удалитель ороговевшей кожи CR 870



Art. 88576



Návod k použití
Használati utasítás
Instrukcja obsługi
Kullanım talimatı
Инструкция по применению

Přečtete si prosím pečlivě!
Kérjük, gondosan olvassa el!
Przeczytaj uważnie!
Lütfen dikkatle okuyunuz!
Внимательно ознакомиться!

PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE VEŠKERÉ POKYNY.
NÁVOD USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ:

PŘI POUŽÍVÁNÍ ELEKTRICKÝCH ZAŘÍZENÍ, PŘEDEVŠÍM JSOU-LI V BLÍZKOSTI DĚTI, JE NUTNÉ VŽDY DODRŽOVAT ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ, VČETNĚ NÁSLEDUJÍCÍCH:

- Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či s nedostatkem zkušeností a znalostí, ovšem pouze pokud jsou pod dohledem nebo pokud obdržely instrukce týkající se bezpečného používání zařízení a chápou možná rizika. Nedovolte dětem, aby si se zařízením hrály. Děti také nesmí bez dozoru provádět čistění a běžnou údržbu zařízení.
- NIKDY do zařízení nevkládáte špendlíky či jiné kovové předměty.
- Zařízení používejte k zamýšlenému účelu popsanému v tomto návodu. NEPOUŽÍVEJTE nástavce, které společnost medisana nedoporučila.
- Nadměrné používání může vést k přehřívání a zkrácení životnosti produktu. Pokud se tak stane, zařízení dále nepoužívejte a nechejte je před dalším použitím vychladnout.
- Do otvorů NIKDY nevkládáte žádné předměty.
- Zařízení NEPOUŽÍVEJTE na místech, kde jsou používány aerosoly (spreje) nebo kyslík.
- Zařízení NEPOUŽÍVEJTE pod pokrývkou nebo polštářem. Případné přehřátí by mohlo způsobit požár, úraz elektrickým proudem či jiné zranění.
- NEPOKOUŠEJTE se zařízení opravovat. Neobsahuje žádné uživatelské opravitelné části. V případě potřeby zašlete zařízení do servisního střediska společnosti medisana. Veškeré opravy zařízení mohou provádět pouze autorizovaní servisní pracovníci společnosti medisana.
- Výrobek je určen pouze k soukromému nekomerčnímu využití v domácnosti.
- Zařízení neodkládejte a neskladujte na místech, ze kterých může spadnout nebo být staženo do vany nebo umyvadla. **Zařízení nedávejte ani neupusťte do vody či jiné kapaliny.**

Záruční podmínky a podmínky oprav

Obratťe se prosím v případě záruky na svůj specializovaný obchod přímo na servisní místo. Pokud byste museli přístroj zaslat, uveďte prosím závadu a přiložte kopii strženky o koupi.

Platí přitom následující záruční podmínky:

1. Na výrobky medisana se poskytují záruka tři roky od data prodeje. Datum prodeje je nutno v případě záruky prokázat strženkou o koupi nebo fakturou.
2. Závady v důsledku materiálových nebo výrobních vad se odstraňují během záruční lhůty zdarma.
3. Opravou v záruce nedochází k prodloužení záruční lhůty ani pro přístroj ani pro vyměněné komponenty.
4. Ze záruky jsou vyloučené:
 - a. veškeré závady, které vznikly neodborným používáním, např. nedodržováním návodu k použití.
 - b. závady, které plynou z oprav nebo zásahů kupujícím nebo neoprávněnou třetí osobou.
 - c. závady vzniklé při přepravě na cestě od výrobce ke spotřebiteli nebo při zaslání do servisu.
5. Ručení za nepřímé nebo přímé následné škody, které jsou způsobeny přístrojem, je vyloučeno i tehdy, pokud je škoda na přístroji uznána jako případ záruky.

Tato záruka nemá vliv na vaše zákonná práva.

medisana GmbH
Carl-Schurz-Str. 2
41460 NEUSS
Německo

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:


PLEASE READ THIS SECTION CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE.

- Máte-li sklon k alergickým reakcím nebo trpíte potíženími se špatným krevním oběhem, poraďte se před použitím produktu se svým lékařem.
- Nepoužívejte na podrážděnou, spálenou nebo rozpraskanou kůži nebo na oblast s dermatologickými problémy.
- Nepoužívejte na místa s kožní vyrážkou, bradavicemi, znaménky nebo křečovými žilami.
- Použití by mělo být jednoduché a bezbolestné. Pokud se u vás objeví podráždění nehtů nebo kůže, nebo se při používání necítíte pohodlně, přístroj nepoužívejte. Objeví-li se silná reakce, obraťte se na svého lékaře.
- Osoby s kardiostimulátorem a těhotná ženy by se měly před použitím zařízení poradit se svým lékařem. Použití zařízení se nedoporučuje osobám s cukrovkou.
- Zařízení nepoužívejte na malé děti, invalidy nebo osoby spící či v bezvědomí. NEPOUŽÍVEJTE na místa s necitlivou kůží nebo u osob se špatným krevním oběhem.
- Pokud se při používání zařízení necítíte pohodlně, použití ukončete a obraťte se na svého lékaře.
- Při manipulaci s ovládacími prvky mějte ruce suché.
- Produkt by NIKDY neměly používat osoby trpící onemocněním, které omezuje jejich schopnost.
- Ujistěte se, že vlasy, oblečení a šperky jsou po celou dobu mimo dosah pohyblivých částí produktu.


BEZPEČNOSTNÍ POKYNY K BATERIÍM

- Nerozebírejte baterie!
- Vybíte baterie neprodleně vyjměte z výrobku!
- Nebezpečí vytečení, zabraňte kontaktu s pokožkou, očima a sliznicemi!
Místa, potřísněná kyselinou z baterie, musíte okamžitě opláchnout vodou a neprodleně vyhledejte lékaře!
- Pokud dojde k požití baterie, okamžitě vyhledejte lékaře!
- Vložte baterie správně, dodržujte polaritu!
- Udržujte přihrádku na baterie dobře uzavřenou!
- Pokud přístroj déle nepoužíváte, vyjměte z něj baterie!
- Baterie vždy skladujte mimo dosah dětí!
- Baterie znovu nenabíjejte! Hrozí nebezpečí exploze!
- Nezkraťte! Hrozí nebezpečí exploze!
- Nevhazujte do ohně! Hrozí nebezpečí exploze!
- Skladujte nepoužívané baterie v obalu. Neskladujte je v blízkosti kovových předmětů, zabráníte tak zkratce!

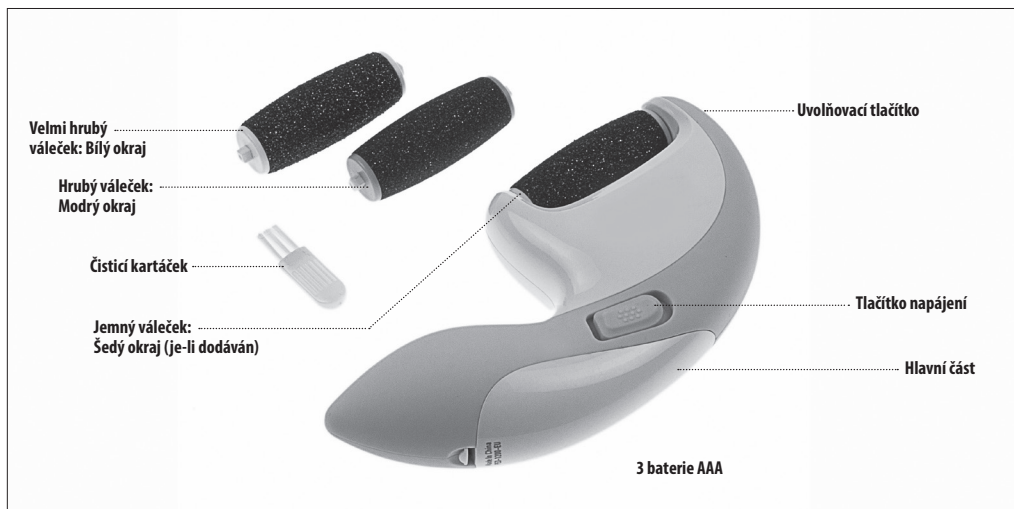
Pokyny k baterii

-  Tento symbol znamená, že baterie nesmí být likvidována vhozením do domácího odpadu, protože obsahuje látky, jež mohou poškodit životní prostředí a zdraví. Za účelem likvidace baterií odevzdejte na určeném sběrném místě.

Vysvětlení OEEZ

-  Tato značka udává, že výrobek nesmí být na území EU vyřazován s běžným domácím odpadem. Pro prevenci možného znečištění životního prostředí a újmě na zdraví osob nekontrolovaným odpadem recyklujte výrobek odpovídáním způsobem, který podporuje obnovitelné použití surovin. Pokud chcete použít výrobek vrátit, využijte prosím sběrného systému nebo se obraťte na prodejce, od kterého jste výrobek zakoupili. Ti mohou výrobek recyklovat způsobem bezpečným pro životní prostředí.

FUNKCE PRODUKTU:



NÁVOD K POUŽITÍ:

Vložení baterií

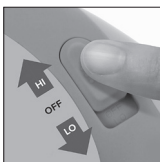
1. Otevřete přihrádku na baterie na spodní straně přístroje.
2. Do přihrádky vložte baterie podle značek polarit (+ a -). **POZNÁMKA:** Baterie jsou umístěny na sobě tak, že se první baterie nachází za dalšími dvěma.
3. Zavřete přihrádku na baterie.

Návod k použití

1. Zkontrolujte, zda jsou vaše nohy čisté a suché.
2. Přepínačem vyberte nastavení intenzity; Pro citlivou nebo měkčí kůži použijte nastavení LO. Pro tvrdší kůži použijte nastavení HI.
3. Mírným zatlačením položte povrch válečku na patu nebo chodidlo a postupně přístroj přesunujte do oblastí s tvrdou kůží, které vyžadují ošetření. **POZNÁMKA:** Aplikujte maximálně 4 sekundy na jednom místě.
4. Průběžně kontrolujte výsledky. Po dosažení požadovaných výsledků přepněte přepínač do polohy OFF (VYPNUTO).
5. Opláchněte nohy čistou vodou, osušte a aplikujte váš oblíbený krém na nohy.

Upozornění

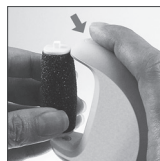
Před použitím zkontrolujte, zda je váleček v dobrém stavu. Jakékoli vady, deformace nebo poškození mohou způsobit poranění kůže. **NEVYVÍJEJTE PŘÍLIŠ SILNÝ TLAK, PROTOŽE BY MOHLO DOJÍT K ZASTAVENÍ OTÁČENÍ MOTORU. PRO DOSAŽENÍ OPTIMÁLNÍCH VÝSLEDKŮ PŘEJÍZDĚJTE PŘÍSTROJEM JEMNĚ PO KŮŽI. TAK BUDE ZAJIŠTĚNO SETRNĚ A BEZPEČNĚ ODSTRANĚNÍ ODUMŘELÉ KŮŽE.**



Výměna válečku

Pokyny pro výměnu válečku

1. Zkontrolujte, zda se přepínač nachází v poloze OFF (VYPNUTO).
2. Jednou rukou stiskněte uvolňovací tlačítko na boční straně přístroje.
3. Druhou rukou vyjměte váleček. **TIP:** Váleček se snadněji vyjímá na konci, který se nachází nejbližší uvolňovacímu tlačítku.



Pokyny pro vložení nového válečku

1. Volně nasadte jeden z čepů válečku do otvoru, který se nachází dále od uvolňovacího tlačítka.
2. Zatlačte pravou stranu válečku na místo pomocí naváděcích drážek
3. Jakkmile uslyšíte cvaknutí, váleček je zajištěn na místě.

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

- Pokud zařízení nebudete používat delší dobu, baterie vyjměte.
- Přístroj čistěte pouze suchým hadříkem. Nepoužívejte chemická činidla, včetně benzenu, alkoholu atd.
- Nebudete-li zařízení delší dobu používat, vyjměte baterie. Baterie skladujte na chladném a suchém místě, mimo přímé sluneční světlo a odděleně od kovových předmětů.
- Pokud se výkon motoru zřetelně sníží, vyměňte baterie.
- Pokud se povrch válečku opotřebuje nebo se sníží jeho abraze, nasadte nový.

SERVICE

Adresy servisů naleznete v samostatném příbalovém letáku.

CR 870 - Výrobek č.: 88576 / Čárkový kód: 40 15588 88576 1

HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL AZ ÖSSZES ÚTMUTATÓT.
TEGYE EL AZ ÚTMUTATÓKAT A KÉSŐBBI HASZNÁLATHOZ.

FONTOS ÖVINTÉZKEDÉSEK:

ELEKTROMOS KESZÜLÉKEK HASZNÁLATAKOR, KÜLÖNÖSEN
GYERMEKEK JELENLÉTÉBEN MINDIG TARTSA BE AZ ALAPVETŐ
BIZTONSÁGI ÖVINTÉZKEDÉSEKET, AZ ALÁBBIKAT IS IDEÉRTVE:

- A készüléket csak abban az esetben használhatják 8 évesnél fiatalabb gyermekek és csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel rendelkezők, illetve olyan személyek, akik nincsenek kellő gyakorlat vagy tudás birtokában, ha a biztonságukért felelős személy felügyelete alatt állnak, aki ismerteti a készülék biztonságos használatát, illetve ha megértették a használatról járó veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek kizárólag felügyelet mellett végezhetik el.
- SOHA NE dugjon tűt vagy más fémből készült eszközt a készülékbe.
- A készüléket rendeltetészerűen, a kézikönyvben leírtak szerint használja. NE használjon a medisana által nem javasolt kiegészítőket.
- A túlzott használat a készülék túlzott felmelegedéséhez és rövidebb élettartamához vezethet. Ez esetben hagyja abba a használatot, és hagyja a készüléket lehűlni, mielőtt folytatja a használatát.
- SOHE, semmilyen tárgyat ne tegyen bele a készülék nyílásaiba.
- NE használja olyan helyen, ahol aeroszolt (sprayt) használnak, illetve ahol oxigén juttatnak a légkörbe.
- NE használja takaró vagy párna alatt. Túlzott felmelegedés következhet be, ami tüzet, áramütést vagy személyi sérülést okozhat.
- NE próbálja meg a készüléket javítani. Nincsenek benne a felhasználó által javítható alkatrészek. Javításhoz küldje be a medisana szervizközpontjába. A készülék minden javítását kizárólag a medisana arra jogosult szakembere végezheti el.
- A készülék csak otthoni használatra alkalmas és nem használható iparszerűen.
- Ne tegye a készüléket olyan helyre, ahonnan könnyedén beeshet a kádba vagy a mosóba. **Ne tegye vagy ne dobja bele vízbe vagy más folyadékba.**

Garanciaés javítási feltételek

Garanciaigény esetén forduljon a szaküzlethez vagy közvetlenül a szervizhez! Ha be kell küldenie a készüléket, tüntesse fel a hibát, és mellékelje a vásárlási bizonylat másolatát!

Az alábbi garanciális feltételek vannak érvényben:

1. A medisana termékekre a vásárlás napjától számítva három év garanciát adunk. A vásárlás

dátumát garanciaigény esetén pénztárblokkal vagy számlával kell igazolni.

2. Az anyag- vagy gyártási hiba miatt bekövetkező hibákat a garanciaidő alatt ingyen kijavítjuk.

3. A garancia keretében nyújtott szolgáltatás nem hosszabbítja meg a garanciaidőt, sem a készülék, sem a kicserélt alkatrész, stb. tekintetében.

4. Ki vannak zárva a garanciából:

a. azok a károk, amelyek szakszerűtlen kezelés, pl. a használati utasítás figyelmeln kívül hagyása miatt következnek be.

b. azok a károk, amelyek a vásárló vagy illetéktelen harmadik személy által végzett felújításra vagy beavatkozásokra vezethetők vissza.

c. szállítási károk, amelyek a gyártó és a felhasználó közötti úton vagy a szervizbe beküldésnél keletkeznek.

d. a normál kopásnak kitett tartozékok.

5. A készülék által okozott közvetlen vagy közvetett következményes károkért akkor sem vállalunk felelősséget, ha a készülék károsodását garanciális eseménynek ismerjük el.

Ez a garancia nem befolyásolja az Ön jogszabály által biztosított jogait.

medisana GmbH
Carl-Schurz-Str. 2
41460 NEUSS
NÉMETORSZÁG

BIZTONSÁGI ÖVINTÉZKEDÉSEK:


KÉRJÜK, A KESZÜLÉK HASZNÁLATA ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL EZT A SZAKASZT.

- Ha Ön hajlamos az allergiás reakciókra, vagy ha keringési problémái vannak, forduljon orvoshoz a készülék használata előtt.
- Ne használja irritáló, napégette vagy kirepedt bőrön, illetve bőrgyógyászatiilag problémás felületen.
- Ne használja olyan bőrfelületen, ahol kiütés, szemölcs, anyagjegy vagy visszértágulat található.
- A használatnak könnyűnek és fájdalommentesnek kell lennie. Ha a készülék használatakor körmének vagy bőrének irritációját tapasztalja, vagy kezében kellemetlenséget érez, fejezze be a használatot. Túlzott reakció esetén forduljon orvoshoz.
- Szívritmusszabályzóval rendelkező személyek, valamint terhes nők a készülék használata előtt forduljanak orvosukhoz. A készülék használatát nem javasoljuk cukorbetegnek
- NE használja csecsemőn, rokkant, alvó vagy eszméletlen személyen. NE használja érzéketlen bőrön, illetve keringési problémával rendelkező személyen.
- Ha a készülék használata közben kellemetlenséget érez, fejezze be a használatot, és forduljon orvoshoz.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék használatakor, keze száraz legyen.
- A készüléket SOHA NE használja olyan személy, akinek fizikai gyengesége korlátozhatja a kezelőszervek megfelelő használatát.
- Ügyeljen arra, hogy haja, ruházata és ékszerai mindig távol legyenek a készülék mozgó alkatrészeitől.


ELEMRE VONATKOZÓ BIZTONSÁGI ÚTMUTATÁSOK

- Ne szedje szét az elemeket!
- A lemerült elemeket azonnal vegye ki a készülékből!
- Az elem kifolyásának fokozott veszélye; kerülje a bőrrel, a szemmel és a nyálkahártyákkal való érintkezést! Az elemekkel való érintkezés esetén rögtön öblítse le bő, tiszta vízzel az érintett helyeket, és azonnal forduljon orvoshoz!
- Ha az elem lenyelésére kerülne sor, azonnal orvoshoz kell fordulni!
- Ügyeljen az elemek helyes elhelyezésére és a polaritásra!
- Az elemtartót tartsa mindig gondosan zárva!
- Vegye ki az elemeket, ha hosszabb ideig nem használja a készüléket!
- Az elemeket ne tartsa gyermekek által elérhető helyen!
- Ne töltse újra az elemeket! Robbanásveszély áll fenn!
- Ne zárja rövidre azokat! Robbanásveszély áll fenn!
- Ne dobja tűzbe azokat! Robbanásveszély áll fenn!
- A nem használható elemeket a csomagolásukban tárolja, fém tárgyaktól távol, a rövidzárlat elkerülése érdekében!

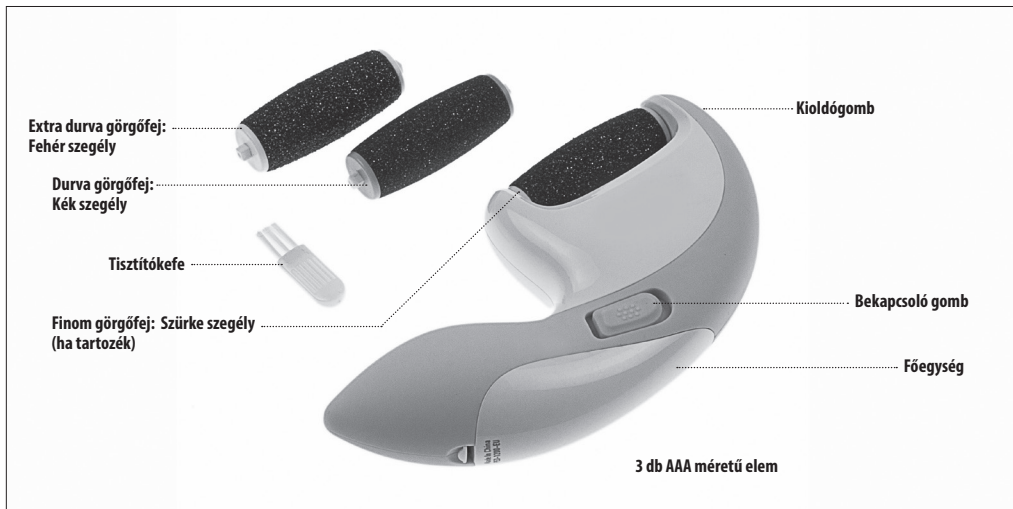
Elemekre vonatkozó irányelv

 Ez a szimbólum azt jelzi, hogy az elemek nem doborhatók háztartási hulladék közé, mivel olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek károsak lehetnek a környezetre és az egészségre. Kérjük, vigye a használt elemeket a kijelölt gyűjtőhelyre.

WEEE-magyarázat

 Ez a jelölés azt jelzi, hogy ezt a terméket az Európai Unióban nem szabad a háztartási hulladék közé dobni. Az ellenőrzetlen hulladékkezelésből származó környezeti vagy egészségügyi kár elkerülése végett, és a tárgyi készletek fenntartható kezelése jegyében felelősségteljesen hasznosítsa újra. A használt eszköz visszaküldéséhez kérjük, használja a visszaküldő és gyűjtő rendszereket, vagy lépjen kapcsolatba azzal a forgalmazóval, ahonnan a készüléket vásárolta. A terméket ezek a szolgáltatók környezetvédelmileg biztos újrahasznosító helyre viszik.

A TERMÉK FUNKCIÓI:



HASZNÁLATI UTASÍTÁS:

Az elemek behelyezése

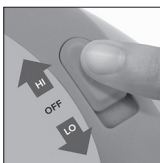
1. Nyissa ki az eszköz alján lévő elemtartó rekeszt.
2. Helyezze be az elemeket a helyes polaritással (+ és -) az elemtartó rekeszbe. **MEGJEGYZÉS:** Az elemek elrendezése háromszögletű: az egyik elem a másik kettő mögött kap helyet.
3. Csukja be az elemtartó rekeszt.

Használat

1. Ügyeljen arra, hogy lábfeje tiszta és száraz legyen.
2. A kapcsolóval válassza ki a kívánt teljesítményt. Érzékeny vagy puha bőr esetében használja a LO beállítást. Keményebb bőr esetében használja a HI beállítást.
3. Enye nyomást alkalmazva helyezze a görgőfej felületét a sarokra vagy a talpra, és apránként mozgassa a készüléket, hogy elérje a bőrkeményedéses bőrtületeket. **MEGJEGYZÉS:** A terméket ne használja egy területen 4 másodpercnél hosszabb ideig.
4. Ellenőrizze az eredményt. Ha elégedett a kezeléssel, kapcsolja KI a készüléket.
5. Lábféjét mossa meg tiszta vízzel, majd szárítsa meg, mielőtt lábrémét alkalmazna.

Figyelmeztetések

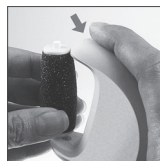
Használat előtt ellenőrizze, hogy a görgőfej jó állapotban van-e. Bármilyen deformáció, torzulás vagy károsodás jelenléte bőrsérülést okozhat. **NE ALKALMAZZON TÚL NAGY NYOMÁST, ÉS ÜGYELJEN RÁ, HOGY A MOTOR FORGÁSA NE ÁLLJON LE. A LEGJOBB EREDMÉNY ELÉRÉSE ÉRDEKÉBEN GYENGÉDEN MOZGASSA A KÉSZÜLÉKET A BŐRÖN. EZZEL GARANTÁLHATÓ AZ ELHALT BŐR LÁGY, BIZTONSÁGOS ÉS EGYENLETES ELTÁVOLÍTÁSA.**



A görgőfejek cseréje

A görgőfejek eltávolításához:

1. Kapcsolja ki a készüléket (kapcsoló OFF pozícióba).
 2. Egyik kezével nyomja meg a készülék oldalán található kioldógombot.
 3. A másik kezével emelje ki a görgőfejet.
- TIPP:** A görgőfejek könnyebben kiemelhetők a kioldógombhoz közeli végénél.



Új görgőfejek behelyezéséhez:

1. A görgőfejek egyik tengelyét helyezze a készülék kioldógombtól távolabbi végén lévő nyílásba.
2. Nyomja a helyére a görgőfejek jobb oldalát a pozicionálást segítő vajatok mentén.
3. A görgőfejek kattánással a helyére rögzül.

KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS

- A tisztítás előtt mindig kapcsolja ki a készüléket.
- A készüléket csak száraz ruhával tisztítsa. Ne használjon vegyszereket (benzolt, alkoholt, stb.).
- Vegye ki az elemeket, ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, és tárolja őket hűvös, száraz, közvetlen napfénytől védett helyen, ahol nem érintkezhetnek fémtárgyakkal.
- Ha a motor teljesítménye érezhetően csökken, cserélje az elemeket.
- Ha a görgő felülete elhasználódik vagy csökken a dörzshatása, helyezzen fel új görgőt.

SERVICE

A szerviz címét a mellékelt külön lapon találja.

CR 870 - Cikkszám: 88576 / EAN kód: 40 15588 88576 1

PRZED UŻYCIEM NALEŻY PRZECZYTAĆ CAŁĄ INSTRUKCJĘ.
INSTRUKCJĘ NALEŻY ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ.

ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA :

PODCZAS KORZYSTANIA Z URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH,
SZCZEGÓLNIE W OBECNOŚCI DZIECI, NALEŻY ZAWSZE
PRZESTRZEGAĆ PODSTAWOWYCH PRZEPISÓW BEZPIECZEŃSTWA
- W TYM NASTĘPUJĄCYCH:

- Urządzenie to może być użytkowane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także przez osoby nieposiadające doświadczenia i odpowiedniej wiedzy, o ile znajdują się one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub otrzymały od niej instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i są one świadome związanych z tym zagrożeń. Urządzenie to nie jest przeznaczone dla dzieci do zabawy. Czynności związane z czyszczeniem i konserwacją, które należą do obowiązków użytkownika, nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- NIGDY nie wolno wkładać do urządzenia pinetek ani innych metalowych łączników.
- Urządzenie należy wykorzystywać zgodnie z jego przeznaczeniem opisanym w instrukcji. Nie należy używać przystawek innych niż zalecane przez medisana.
- Zbyt intensywna eksploatacja może doprowadzić do przegrzania urządzenia i skrócenia jego żywotności. W takim przypadku, przed ponownym użyciem urządzenia należy wyłączyć i pozostawić do ostygnięcia.
- NIE upuszczaj ani nie wkładaj żadnych przedmiotów w otwory urządzenia.
- NIE WOLNO korzystać z urządzenia w miejscach, gdzie używa się aerozoli (sprayów) lub gdzie dozuje się tlen.
- NIE WOLNO używać urządzenia pod koldrą ani poduszką. Może to spowodować nadmierne przegrzanie i pożar, porażenie prądem lub uraz ciała.
- NIE WOLNO samodzielnie naprawiać urządzenia. W urządzeniu nie ma części do samodzielnej naprawy. Informacje o punktach naprawczych dostępne są w Centrum Serwisowym medisana. Wszelkie naprawy urządzenia muszą być przeprowadzane wyłącznie przez wykwalifikowanych pracowników medisana.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego, a nie do użytku komercyjnego.
- Nie należy umieszczać ani przechowywać urządzenia w miejscu, z którego może ono spaść lub zostać wciągnięte do wanny bądź zlewu. **Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie ani w żadnej innej cieczy.**

Warunki gwarancji i naprawy

W przypadku roszczenia gwarancyjnego zwróć się do specjalistycznego punktu sprzedaży lub bezpośrednio do serwisu. Jeśli urządzenie musi być wysłane, podaj rodzaj usterki i dołącz kopię dowodu kupna.

Obowiązują następujące warunki gwarancyjne:

1. Na produkty firmy medisana udzielana jest trzyletnia gwarancja licząc od daty sprzedaży. W przypadku roszczenia gwarancyjnego data sprzedaży musi być udokumentowana porównaniem lub rachunkiem.
2. Usterki powstałe w wyniku błędów materiałowych lub produkcyjnych usuwane są bezpłatnie w ramach gwarancji.
3. Poprzez wykonanie usługi gwarancyjnej, czas gwarancji nie wydłuża się ani dla urządzenia, ani dla wymienionych podzespołów.
4. Gwarancji nie podlegają:
 - a. wszelkie uszkodzenia powstałe przez nieodpowiednie użytkowanie, np. przez nieprzestrzeganie instrukcji obsługi
 - b. Uszkodzenia spowodowane naprawami przez kupującego lub nieupoważnione osoby trzecie.
 - c. Uszkodzenia transportowe, powstałe w drodze od producenta do konsumenta lub przy wysyłce do punktu serwisowego.
 - d. Akcesoria podlegające normalnemu zużyciu.
5. Odpowiedzialnością pośrednie i bezpośrednie uszkodzenia, spowodowane przez urządzenie wykluczoną jest także wtedy, gdy uszkodzenie urządzenia uznane zostanie za przypadek gwarancyjny.

Gwarancja nie wpływa na prawa ustawowe klienta.

medisana GmbH
Carl-Schurz-Str. 2
41460 NEUSS
NIEMCY

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI :


PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA
NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ PONIŻSZE INFORMACJE.

- Osoby ze skłonnością do reakcji alergicznych i chorobami układu krążenia powinny przed użyciem produktu zasięgnąć porady lekarskiej.
- Nie należy przykładać urządzenia na podrażnioną, oparzoną słońcem lub zniszczoną skórę, ani na skórę z problemami dermatologicznymi.
- Nie należy korzystać z urządzenia, jeżeli na skórze występują wypryski, kurczaki, brodawki lub zylaki.
- Zabieg powinien być prosty i bezbolesny. Należy zaprzestać korzystania z produktu w razie wystąpienia bolesności paznokci lub skóry bądź dyskomfortu dłoni. W przypadku poważniejszej reakcji należy zasięgnąć porady lekarskiej.
- Osoby z rozrusznikami serca oraz kobiety ciężarne powinny zasięgnąć porady lekarskiej przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia. Urządzenie nie jest zalecane dla diabetyków.
- NIE WOLNO stosować produktu u niemowląt, osób niepełnosprawnych, nieprzytomnych lub śpiących. NIE WOLNO stosować produktu u osób o skórze pozbawionej czucia lub słabym krążeniu krwi.
- Jeśli użytkownik odczuwa jakikolwiek dyskomfort podczas stosowania urządzenia, należy zaprzestać jego użytkowania i zasięgnąć porady lekarskiej.
- Przyrządy sterowania można obsługiwać tylko suchymi dłońmi.
- Z produktu NIGD nie powinny korzystać osoby z takimi dolegliwościami, które mogłyby upośledzać ich zdolność do obsługi przyrządów sterowniczych urządzenia.
- Należy upewnić się, że włosy, ubranie i biżuteria znajdują się zawsze z dala od ruchomych elementów produktu.


Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące baterii

- Nie rozbieraj baterii!
- Wyczerpane baterie natychmiast usuń z urządzenia!
- Podwyższone ryzyko wycieku elektrolitu, unikaj kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi! W razie kontaktu z kwasem akumulatorowym obficie przepłucz skażone miejsce czystą wodą i niezwłocznie skontaktuj z pomocą lekarza!
- W razie połknięcia baterii należy natychmiast skontaktować się z lekarzem!
- Wkładając baterie, zwróć uwagę na właściwe połączenie biegunów!
- Schowek na baterie musi być dobrze zamknięty!
- Wyjmij baterie z urządzenia, jeżeli nie będą one używane przez dłuższy czas!
- Przechowuj baterie z dala od dzieci!
- Nie ładuj baterii jednorazowych! Niebezpieczeństwo wybuchu!
- Nie zwieraj! Niebezpieczeństwo wybuchu!
- Nie wrzucaj do ognia! Niebezpieczeństwo wybuchu!
- Przechowuj nieużywane baterie w opakowaniu, z dala od przedmiotów metalowych ze względu na możliwość wystąpienia zwarcia!

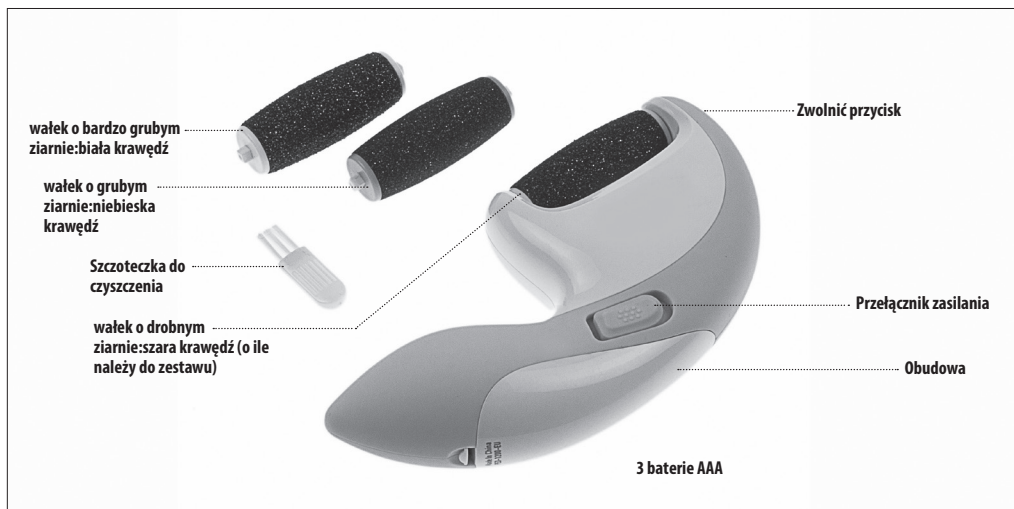
Dyrektwa dot. baterii

 Ten symbol oznacza, że baterii nie można wyrzucać wraz z odpadami domowymi, ponieważ baterie zawierają substancje, które mogą być szkodliwe dla środowiska oraz zdrowia. Baterie należy dostarczyć do wyznaczonych punktów zbiórki.

Objasnienie WEEE

 Ten znak wskazuje, że na obszarze UE przyrządu nie wolno pozbywać się wyrzucając do śmieci domowych. Aby chronić środowisko i zdrowie, którym zagraża nieodpowiednia utylizacja odpadów, przyrząd należy recyklingować, aby umożliwić odzysk materiałów, z których został wykonany. Aby dokonać zwrotu użytego przyrządu, należy skorzystać z programów zwrotu i odbioru lub skontaktować punkt zakupu urządzenia. Produkt zostanie odebrany do bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

FUNKCJE PRODUKTU:



INSTRUKCJA OBSŁUGI:

Wkładanie baterii

1. Otworzyć komorę na baterie znajdującą się na spodzie urządzenia.
2. Włożyć baterie zgodnie z oznaczeniami biegunów (+ i -) wewnątrz komory baterii. UWAGA: Baterie są ułożone nad sobą, co oznacza, że jedna z nich znajduje się za pozostałymi dwiema.
3. Zamknąć komorę na baterie.

Użytkowanie

1. Należy upewnić się, że stopy są czyste i suche.
2. Przyciskiem wybrać moc:
W przypadku skóry wrażliwej lub miękkiej, wybrać ustawienie LO.
W przypadku twardszej skóry, wybrać ustawienie HI
3. Wywierając niewielki nacisk, przyłożyć rolkę do pięty lub podeszwy stopy i stopniowo przesuwając urządzenie po obszarach twardej, zrogowaciałej skóry. UWAGA: Nie należy ścierać jednego obszaru przez dłużej niż 4 sekundy na raz.
4. Stale sprawdzać wyniki zabiegu. Po uzyskaniu satysfakcjonujących wyników, wyłączyć urządzenie.
5. Przemycić stopy czystą wodą i wysuszyć przed nałożeniem ulubionego kremu do stóp.

Ostrzeżenia

Przed użyciem sprawdzić stan rolki. Jakiegokolwiek deformacje, odkształcenia lub uszkodzenia mogą przyczynić się do powstania obrażeń skóry.

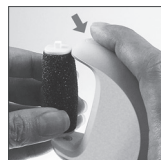
NIE WYWIERAĆ NADMIERNEGO NACISKU ANI NIE ZATRZYMYWAĆ RUCHU OBROTOWEGO SILNICZKA. W CELU UZYSKANIA NAJLEPSZYCH REZULTATÓW DELIKATNIE PRZESUWAĆ URZĄDZENIE PO SKÓRZE. UMOŻLIWI TO DELIKATNE, BEZPIECZNE I PŁYNNIE USUWANIE MARTWEGO NASKÓRKA.



Wymiana wałka

Zdejmowanie wałka.

1. Upewnić się, że przełącznik zasilania jest w położeniu wyłączonym.
2. Jedną ręką nacisnąć przycisk zwalniania znajdujący się z boku urządzenia.
3. Drugą ręką zdjąć wałek. WSKAZÓWKA: Wałek najłatwiej jest zdjąć od strony przycisku zwalnającego.



Montaż nowego wałka.

1. Luźno wsunąć jeden ze sworzni wałka we wgłębienie po stronie przeciwnej od przycisku zwalnającego.
2. Prawą stroną wałka wsunąć w ostateczne położenie, wykorzystując do tego wycięte rowki.
3. Wałek w sposób słyszalny zatrzaśnie się w swoim położeniu.

KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

- Przed przystąpieniem do czyszczenia zawsze wyłączać urządzenie.
- Urządzenie należy czyścić wyłącznie suchą szmatką. Nie stosować środków chemicznych zawierających benzen, alkohol itp.
- Gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie. Baterie należy przechowywać w chłodnym miejscu, z dala od światła słonecznego i przedmiotów metalowych.
- Jeśli urządzenie zdaje się słabiej działać, należy wymienić baterie.
- Jeśli powierzchnia wałka zużyje się lub stanie się bardziej gładka, należy zamontować nowy wałek.

SERVICE

Adres punktu serwisowego znajduje się w oddzielnym załączniku.

CR 870 - Nr artykułu: 88576 / Kod EAN: 40 15588 88576 1

KULLANMADAN ÖNCE TÜM TALİMATLARI OKUYUN.
BU TALİMATLARI DAHA SONRA BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN.

ÖNEMLİ GÜVENLİK ÖNLEMLERİ:

ÖZELLİKLE ÇOCUKLARIN BULUNDUĞU ORTAMLARDA ELEKTRİKLİ ÜRÜNLERİ KULLANIRKEN, AŞAĞIDAKİLER DE DAHİL OLMAK ÜZERE TEMEL GÜVENLİK ÖNLEMLERİNE HER ZAMAN UYULMALIDIR:

- Gözetimlerinin sağlanmış olması ya da aletin güvenli şekilde kullanımına ilişkin talimat verilmiş ve beraberindeki tehlikeleri anlamış olmaları durumunda, bu alet, 8 yaş ve üzeri çocuklar tarafından ve kısıtlı fiziksel, duysal ya da zihinsel yetilere veya bilgi ve tecrübe eksikliğine sahip kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar bu aletle oynamamalıdır. Temizleme işlemi ve kullanıcı bakımı gözetim olmadığı durumlarda çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- HİÇBİR ZAMAN aygıtı ıgne veya benzeri metal cisimler sokmayın.
- Bu aygıtı kitapçıkta açıklanan amaçla kullanın. medisana tarafından önerilmeyen ekleri KULLANMAYIN.
- Aşırı kullanımı ürünün fazla ısınmasına ve ömrünün kısalmasına neden olabilir. Böyle bir durumda, aygıtı kullanmayı durdurun ve tekrar çalıştırmadan önce soğumasını bekleyin.
- HİÇBİR ZAMAN açık yerlerinden içeri cisim sokmayın veya düşürmeyin.
- Aerosol (sprey) ürünlerin kullandığı veya oksijen uygulanan yerlerde KULLANMAYIN.
- Bir örtünün veya yastığın altında KULLANMAYIN. Aygıt aşırı ısınabilir ve yangına, elektrik çarpmasına veya yaralanmaya yol açabilir.
- Aygıtı onarmaya ÇALIŞMAYIN. Aygıtın kullanıcı tarafından değiştirilebilecek/onarılabilecek bir parçası yoktur. Servis için medisana Servis Merkezine gönderin. Bu aygıtın tüm servis işlemleri yalnızca yetkili medisana servis personeli tarafından gerçekleştirilmelidir.
- Bu cihaz, sadece evsel kullanım için tasarlanmıştır ve ticari amaçla kullanılamaz.
- Aygıtı banyo veya küvet gibi düşebileceği veya çekilebileceği bir yere koymayın ve kullanmayın. **Su veya diğer sıvıların içine koymayın veya düşürmeyin.**

Garanti ve tamirat koşulları

Garanti durumunda lütfen ihtisasa mağazanıza ya da doğrudan servis yerine başvurunuz. Şayet cihazı göndermeniz gerekiyorsa, lütfen arızayı belirtiniz ve satın alma belgesinin fotokopisini ekleyiniz.

Burada aşağıdaki garanti koşulları geçerlidir:

1. medisana ürünleri için satış tarihinden geçerli olmak üzere üç yıllık garanti verilir. Garanti durumunda alış tarihinin fiş veya fatura ile isbat edilmiş gereklidir.
2. Malzeme veya yapım hatası kaynaklı eksiklikler garanti süresi içinde giderilir.
3. Bir garanti hizmetinden yararlanılmasıyla ne cihaz için ne de değiştirilen parça için garanti süresinin uzatılması söz konusu olmamaktadır.
4. Garantiye dahil olmayan durumlar:
 - a. Uygunsuz kullanım, örneğin kullanım talimatına dikkat edilmemesi sebebiyle oluşmuş olan tüm zararlar.
 - b. Alıcının veya yetkisiz üçüncü şahısların onarımına veya müdahalesine dayandırılacak zararlar.
 - c. Üreticiden tüketiciye giden yolda veya müşteri hizmetine gönderilirken oluşmuş olan nakliyat zararları.
 - d. Normal bir aşınmaya tabi olan ek parçalar.
5. Cihazın sebep oluşturduğu doğrudan veya dolaylı müktekip zararlar için bir sorumluluk, cihazdaki zarar bir garanti durumu olarak kabul edilse bile söz konusu değildir.
6. Tüketici şikayet ve itirazları konusundaki başvurularını tüketici mahkemelerine ve tüketici hakem heyetlerine yapabilir.

Bu garanti kanuni haklarınızı etkilemez.

medisana GmbH
Carl-Schurz-Str. 2
41460 NEUSS
ALMANYA

GÜVENLİK ÖNLEMLERİ:


BU AYGITI KULLANMADAN ÖNCE LÜTFEN BU BÖLÜMÜ OKUYUN.

- Alerjik reaksiyonlara karşı duyarlıysanız veya dolayım sorunlarınız varsa, bu ürünü kullanmadan önce bir doktora danışın.
- Tahriş olmuş, güneş yanığı veya çatlak cilt üzerinde veya dermatolojik sorunları olan herhangi bir alanda kullanmayın.
- Şişkinlikler, sigiller, benler veya varisli damarlar üzerine uygulamayın.
- Kullanım rahat ve acısız olmalıdır. Tırnak veya cilt tahrişi veya ürünü kullanırken el rahatsızlığı yaşıyorsanız, kullanıma devam etmeyin. Daha aşırı bir reaksiyon oluştuğu takdirde, doktorunuza danışın.
- Kalp pili takanlar ve hamile kadınlar bu aygıtı kullanmadan önce doktora danışmalıdır. Şeker hastalarının kullanması önerilmez
- Bebeklerde, uyur haldeki veya bilinci kapalı kişilerde KULLANMAYIN. Hissiz ciltte veya kan dolayım sorunu olan kişilerde KULLANMAYIN.
- Bu aygıtı kullanırken herhangi bir rahatsızlık hissederseniz, aygıtı kullanmayı bırakın ve doktorunuza danışın.
- Kontrolleri çalışırken ellerinizin kuru olduğundan emin olun.
- Bu ürün kullanıcının kontrolleri çalışma kapasitesini sınırladından herhangi bir hastalıktan şikayetçi bir kişi tarafından KESİNLİKLE kullanılmamalıdır.
- Lütfen tüm saç, elbise ve mücevherlerin ürünün hareketleri parçalarından daima uzak tutulmasını sağlayın.


PİLLERLE İLGİLİ EMNİYET BİLGİLERİ

- Pillerin içini açmayınız!
- Bitmiş pilleri derhal cihazdan çıkartınız!
- Yüksek pil akması tehlikesi, cilde, gözlere ve mukozalara temas etmemelidir! Akü asidine temas edildiğinde, temas yerini derhal bol miktarda temiz su ile yıkayın ve derhal bir doktora başvurun!
- Bir pil yutulduğunda derhal doktora başvurulmalıdır!
- Pilleri yerleştirirken kutuplarının doğru olmasına dikkat edin!
- Pili yuvasının sıvica kapalı olmasına dikkat edin!
- Cihaz uzun bir süre kullanılmayacak ise, pilleri cihazdan çıkartınız!
- Pilleri çocuklardan uzak tutunuz!
- Pilleri şarj etmeyiniz! Patlama tehlikesi mevcuttur!
- Kısa devre yapmayınız! Patlama tehlikesi mevcuttur!
- Ateşe atmayınız! Patlama tehlikesi mevcuttur!
- Yeni pilleri ambalajlarında saklayın, kısa devre olmalarını önlemek için metalik nesnelere yaklaştırmayınız!

Pil direktifi

 Bu sembol, çevreye ve sağlığa karşı zararlı olabilen maddeler içerebileceği için pillerin ev atığıyla atılmaması gerektiği gösterir. Lütfen, pilleri belirtilen toplama noktalarına atın.

WEEE açıklaması

 Bu işaret bu ürünün AB genelinde diğer ev atıklarıyla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir. Kontrolsüz atığın çevre veya insan sağlığına olası zararları engellemek için sorumlu bir şekilde geri dönüştürülmesini ve malzeme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılmasını sağlayın. Kullanılmış aygıtınızı iade etmek için lütfen iade sistemlerini kullanın veya ürünü satın aldığımız perakende satış noktasıyla görüşün. Kendileri bu ürünü çevreye zarar vermeyecek şekilde geri dönüştürmek üzere gerekli yere gönderilebilirler.

ÜRÜN ÖZELLİKLERİ:



KULLANIM TALİMATLARI:

Pillerin takılması

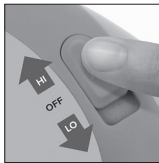
1. Aletin altında bulunan pil bölgesini açın.
2. Pil bölgesi içindeki kutup işaretlerine (+ ve -) uygun şekilde pilleri takın. NOT: Piller biri diğer ikisinin arkasında olacak şekilde yerleştirilmiştir.
3. Pil bölgesini kapatın

Nasıl kullanılır?

1. Ayaklarınızın temiz ve kuru olduğundan emin olun.
2. Güç ayarını seçmek için düğmeyi kullanın; Hassas ya da yumuşak cilt için LO (DÜŞÜK) ayarını kullanın. Daha sert cilt için HI (YÜKSEK) ayarını kullanın.
3. Hafifçe basınç uygulayarak silindirin yüzeyini ayağınızın topuğuna ya da tabanına yerleştirin ve aşamalı olarak cihazı sert cildin hedef bölgeleri etrafında hareket ettirin. NOT: Tek bir bölgede bir defada 4 saniyeden kullanmayın.
4. Sonuçları iyice kontrol edin. Sonuçlardan memnun olduğunuzda düğmeyi OFF (KAPALI) konuma getirin.
5. Sevdiğiniz ayak kremini kullanmadan önce ayaklarınızı temiz suyla durulayın ve kurulayın.

Uyarılar

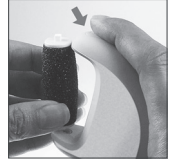
Kullanmadan önce silindirin iyi durumda olduğundan emin olun. Şekilde değişme, bozulma ya da hasar cilt yaranmasına neden olabilir. AŞIRI BASINÇ UYGULAMAYIN YA DA MOTORUN DÖNME SINIRININ DURMASINA NEDEN OLMAYIN. EN İYİ SONUÇLAR İÇİN ÜNİTEYİ CİLT ÜZERİNDE NAZİKÇE GEZDİRİN. BU, ÖLÜ DERİNİN YUMUŞAK, GÜVENLİ VE SORUNSUZ ŞEKİLDE ALINMASINI SAĞLAYACAKTIR.



Silindirlerin değiştirilmesi

Silindiri çıkarma:

1. Düğmenin OFF (KAPALI) konumda olduğundan emin olun.
2. Bir elle aletin yanındaki serbest bırakma düğmesine basın.
3. Diğer elle silindiri kaldırın. İPUCU: Silindiri serbest bırakma düğmesine yakın olan ucundan kaldırmak daha kolaydır.



Yeni bir silindiri takma:

1. Silindir pimlerinden birini serbest bırakma düğmesinden en uzak olan uçtaki yuvaya gevşek olacak şekilde yerleştirin.
2. Konumuna kılavuzluk etmesi için olukları kullanarak silindirin sağ tarafını itin
3. Silindir yerine klik sesiyse güvenli şekilde oturacaktır.

BAKIM VE SAKLAMA

- Her zaman temizlemeden önce cihazı kapatın.
- Cihazı sadece kuru bir bezle temizleyin. Benzin, alkol vb de dahil olmak üzere kimyasal maddeler kullanmayın.
- Ekipman uzun süre kullanılmıyorsa, pilleri çıkarın ve pilleri doğrudan güneş ışığından ve metal nesnelere uzak serin kuru bir yerde saklayın.
- Motor gücünde azalma gözlemleniyorsa, pilleri değiştirin.
- Silindir yüzeyi aşınır ya da taşlama özelliği azalır, yeni silindiri takın.

SERVICE

Servis adresi ayrıca birlikte verilen ek yaprakta bulunmaktadır.

CR 870 - Ürün numarası: 88576 / EEAN numarası: 40 15588 88576 1

ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ. СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ :

ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ИЗДЕЛИЙ, ОСОБЕННО В ПРИСУТСТВИИ ДЕТЕЙ, ВСЕГДА ДОЛЖНЫ СОБЛЮДАТЬСЯ ОСНОВНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ, ВКЛЮЧАЯ СЛЕДУЮЩИЕ:

- Данный прибор может использоваться детьми возрастом от 8 лет; лицами с физическими и умственными ограничениями; лицами с ограничениями, связанными с органами чувств, а также лицами, не имеющими опыта и знаний относительно использования такого прибора, под присмотром опытных лиц, или после получения инструкций относительно безопасного использования, а также относительно возможного риска. Не позволяйте детям играть с прибором. Не позволяйте детям осуществлять очистку и обслуживание прибора без присмотра взрослых.
- НИКОГДА не вставляйте в прибор болты или другие крепежные детали.
- Используйте этот прибор только по его назначению, как описано в этом буклете. НЕ используйте насадки, не рекомендованные компанией Хомедикс (medisana).
- Чрезмерное (Длительное) использование может привести к чрезмерному нагреванию прибора и сократить срок его службы. Если это случится, прекратите пользоваться прибором и дайте ему остыть перед тем, как использовать его снова.
- НИКОГДА не роняйте или не вставляйте посторонние предметы в какие-либо отверстия на приборе.
- НЕ пользуйтесь прибором там, где был (была) использован (использована) аэрозоль (распыленная жидкость) или там, где был применен кислород.
- НЕ пользуйтесь прибором под одеялом или подушкой. Прибор может перегреться и вызвать пожар, поражение электрическим током или ранение.
- НЕ пытайтесь (самостоятельно) ремонтировать прибор. В приборе нет никаких деталей, которые требуют обслуживания потребителем. Для обслуживания отошлите прибор в центр обслуживания компании Хомедикс. Все обслуживание этого электрического прибора должно производиться только специалистами, авторизованными компанией Хомедикс.
- Прибор предназначен только для частного использования. Использование прибора в коммерческих целях запрещено.
- Не кладите прибор туда, откуда он может упасть или соскользнуть в ванну или раковину. **Берегите прибор от контакта с водой и другими жидкостями.**

УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОМУ ОБРАЩЕНИЮ С БАТАРЕЙКАМИ


- Батареи не разбирать!
- Разряженные батареи немедленно удалить из прибора!
- Повышенная опасность вытекания электролита - избегайте попадания на кожу, слизистые оболочки и в глаза! В случае попадания электролита сразу промойте пострадавшие участки достаточным количеством чистой воды и немедленно обратитесь к врачу!
- Если батарейка случайно была проглочена, немедленно обратитесь к врачу!
- Правильно вставляйте батарейки, учитывайте полярность!
- Убедитесь, что отсек для батареек плотно закрыт!
- Если прибор долго не используется, удалите из него батарейки!
- Не допускать попадания батареек в руки детей!
- Не заряжать батарейки заново! Существует опасность взрыва!
- Не закорачивать! Существует опасность взрыва!
- Не бросать в огонь! Существует опасность взрыва!
- Не использованные батарейки храните в упаковке, не храните их вблизи от металлических предметов, чтобы избежать короткого замыкания!

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ :


ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ЭТОТ РАЗДЕЛ ПЕРЕД ТЕМ, КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ПРИБОР.

- Лицам, страдающим аллергией или имеющим проблемы с кровообращением, перед использованием данного прибора необходимо проконсультироваться с врачом.
- Не используйте данный прибор при раздражениях, трещинах, солнечных ожогах и иных проблемах дерматологического характера на обрабатываемых участках кожи.
- Не используйте данный прибор при наличии на обрабатываемых участках кожи сыпи, наростов, варикозных вен, родинок или бородавок.
- Использование прибора должно быть удобным и не должно вызывать болевые ощущения. Если использование прибора сопровождается появлением раздражения кожи или ногтей или дискомфортных ощущений в руках, прекратите пользоваться прибором. При более сильной реакции проконсультируйтесь с врачом.
- Люди с электронными стимуляторами сердца и беременные женщины должны проконсультироваться с врачом перед использованием этого прибора. Не рекомендуется использовать прибор лицам, страдающим сахарным диабетом.
- НЕ используйте прибор на младенцах, больных или на спящих или находящихся в бессознательном состоянии людей. НЕ используйте прибор на нечувствительной коже или на человеке с плохим кровообращением.
- Если Вы чувствуете какой-либо дискомфорт при использовании этого прибора, прекратите им пользоваться и проконсультируйтесь с Вашим врачом.
- Убедитесь, что Ваши руки являются сухими, когда Вы манипулируете элементами управления.
- Этот электрический прибор НИКОГДА не должен использоваться кем-либо, имеющим физическое заболевание, которое может ограничить возможности пользователя манипулировать элементами управления.
- Волосы, одежда и ювелирные украшения ни в коем случае не должны находиться вблизи движущихся частей изделия.

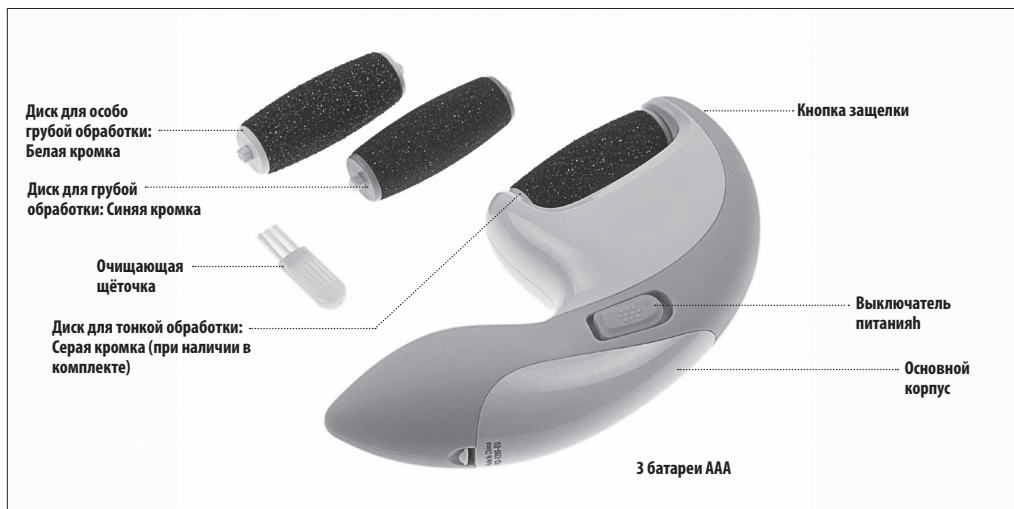
Инструкции к батареям

 Данный символ означает, что батареи не следует утилизировать совместно с бытовым мусором, поскольку они содержат вещества, способные нанести вред окружающей среде и здоровью. Утилизируйте батареи в специально предназначенных для этого приемных пунктах.

Пояснение WEEE

 Данная маркировка означает, что в странах Европы не допускается утилизировать прибор вместе с другими бытовыми отходами. Чтобы не нанести ущерба окружающей среде и здоровью населения в результате неверной утилизации отходов, прибор следует сдать на переработку, чтобы обеспечить экологичное повторное использование материальных ресурсов. Верните бывший в употреблении прибор через систему возврата и сбора отходов или свяжитесь с предприятием розничной торговли, где вы приобрели прибор. Там вы сможете сдать этот продукт для экологически безопасной переработки.

СВОЙСТВА ПРИБОРА:



ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ:

Установка батарей

1. Откройте батарейный отсек, расположенный на нижней стороне устройства.
2. Вставьте батареи в батарейный отсек, соблюдая обозначенную полярность (символы + и -). ПРИМЕЧАНИЕ: Батареи устанавливаются так, чтобы одна из них была расположена за двумя другими.
3. Закройте батарейный отсек.

Инструкция по использованию

1. Ступни должны быть чистыми и сухими.
2. Установите переключатель на требуемый режим по мощности; Используйте режим низкой мощности (LO) для чувствительной или мягкой кожи. Используйте режим высокой мощности (HI) для более жесткой кожи.
3. Мягко прижмите поверхность диска к пятке и подошве ступни и плавно перемещайте устройство по обрабатываемым участкам жесткой кожи. ПРИМЕЧАНИЕ: Не производите непрерывную обработку одного и того же участка в течение более 4 секунд.
4. Проверьте результаты обработки всех участков. Если результаты вас удовлетворяют, выключите устройство (положение OFF).
5. Омойте ступни чистой водой и высушите их перед нанесением крема для ног.

Внимание!

Перед употреблением убедитесь в хорошем состоянии диска. Любые дефекты, деформации и повреждения диска могут вызвать повреждения кожи.

НЕ ПРИЛАГАЙТЕ ЧРЕЗМЕРНОГО ДАВЛЕНИЯ и НЕ ВЫЗЫВАЙТЕ ОСТАНОВКИ ВРАЩЕНИЯ МОТОРА. НАИЛУЧШИЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ПОЗВОЛЯЕТ ПОЛУЧИТЬ ПОСТЕПЕННОЕ ПЕРЕМЕЩЕНИЕ ПРИБОРА ПО КОЖЕ. ОНО ОБЕСПЕЧИВАЕТ МЯГКОЕ, БЕЗОПАСНОЕ и ПЛАВНОЕ УДАЛЕНИЕ ОМЕРТВЕВШЕЙ КОЖИ.

Замена дисков

Снятие диска.

1. Убедитесь в том, что выключатель находится в положении OFF.
2. Нажмите на кнопку защелки, расположенную на боковой поверхности устройства, одной рукой.
3. Другой рукой приподнимите и выньте диск.
СОВЕТ: Диск легче всего приподнять со стороны, ближайшей к кнопке защелки.

Установка нового диска.

1. Свободно введите один из штырьков диска в углубление, расположенное на противоположном от кнопки защелки конце.
2. Нажмите на правую сторону диска до его установки на место, используя направляющие желобки для правильного расположения диска
3. Установка и закрепление диска сопровождаются щелчком.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

- Всегда выключайте устройство перед его чисткой.
- Очищайте устройство только с помощью сухой ткани. Не используйте химические средства, в том числе бензин, спирт и т. п.
- Если вы не собираетесь использовать оборудование в течение длительного времени, выньте батареи и храните их в прохладном сухом месте, защищенном от прямого попадания солнечных лучей, и вдали от металлических предметов.
- В случае снижения мощности мотора замените батареи.
- В случае износа или уменьшения шершавости поверхности диска установите новый диск.

SERVICE

Адрес службы, см Гарантийный талон.

Гарантийная карта

Модель -----
Серийный номер -----
Дата продажи -----
Гарантийный срок -----

Печать продавца

Подпись покупателя -----

Уважаемый покупатель!

При покупке убедитесь, что фирма-продавец полностью, правильно и четко заполнила гарантийную карту и поставила печать. Сохраняйте ее вместе с чеком покупки в течение всего гарантийного срока.

В случае, если приобретенное Вами изделие марки **medisana** будет нуждаться в ремонте, обратитесь, пожалуйста, в авторизованный сервисный центр **medisana**. При отсутствии в Вашем регионе такого сервисного центра отправьте изделие вместе с описанием неисправности в ближайший сервисный центр.

Гарантийный срок изделия указан в инструкции по эксплуатации и исчисляется с даты покупки. При обнаружении производственных дефектов покупателю гарантируется бесплатный ремонт или замена вышедших из строя. Однако фирма оставляет за собой право отказа от бесплатного ремонта в случае несоблюдения изложенных ниже условий гарантии. Все условия гарантии действуют в рамках закона "О защите прав потребителей".

Условия гарантии.

1. Настоящая гарантия действительна только при правильном и четком заполнении гарантийной карты с указанием модели изделия, даты продажи, четкими печатями фирмы-продавца.
Фирма оставляет за собой право отказа в гарантийном ремонте, если гарантийная карта не предоставлена или если информация в ней неполная, неразборчивая или содержит исправления.
2. Гарантия включает выполнение ремонтных работ и замену дефектных частей и не распространяется на детали отделки, элементы питания и прочие детали, обладающие ограниченным сроком использования.
3. Доставка изделий в сервисный центр и обратно осуществляется за счет покупателя.
4. Изделие снимается с гарантийного обслуживания, если обнаружены:
 - наличие механических повреждений
 - наличие следов постороннего вмешательства
 - ущерб, причиненный потребителем в результате несоблюдения правил эксплуатации
 - ущерб в результате попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей или насекомых
 - следы ремонта в неавторизованном сервисном центре
 - следы внесения изменений в конструкцию прибора
5. Гарантия распространяется только на приборы, приобретенные на территории Российской Федерации.

Адреса авторизованных сервисных центров **medisana**
117186, г. Москва, ул. Нагорная, д.20, корп. 1
Тел.: (495) 729 -47 - 96

medisana GmbH
Carl-Schurz-Str. 2
41460 NEUSS
Deutschland